



Centre  
Culturel  
Canadien  
Paris

Canadian  
Cultural  
Centre  
Paris



# Sgaawaay K'uuna

(Edge of the knife)

Mardi / Tuesday 08.10



**Centre  
Culturel  
Canadien  
Paris**

**Canadian  
Cultural  
Centre  
Paris**

# Sgaawaay K'uuna (Edge of the knife)

**Mardi / Tuesday 08.10  
20:00**

**Pour l'ouverture de la 10<sup>ème</sup> édition du festival Ciné Alter'Natif, dédié au cinéma autochtone, le Centre projette le film *Sgaawaay K'uuna*, réalisé en haïda, une langue dont seuls 20 locuteurs étaient encore vivants au Canada en 2018. Le film a généré un véritable élan pour préserver cette langue traditionnelle.**

**Au XIX<sup>ème</sup> siècle, sur l'île reculée de Haida Gwaii, deux familles sont réunies pour la célébration annuelle de la pêche. L'un des enfants meurt accidentellement. Rongé par la culpabilité, Adiits'iil s'enfuit dans la forêt pour devenir Gaagiixid, la bête sauvage.**

**Film sous-titré.**

For the opening of the 10<sup>th</sup> edition of the Ciné Alter'Natif festival, dedicated to Indigenous cinema, the Centre hosts a screening of *Sgaawaay K'uuna*, made in Haida, a language of which only 20 speakers were still alive in Canada in 2018. The film generated a real momentum to preserve this traditional language.

Haida Gwaii, 1800's: at a seasonal fishing camp, two families endure a conflict between the nobleman Adiits'iil and his best friend. After Adiits'iil causes the accidental death of his friend's son, he flees into the rainforest and transforming into Gaagiixid – "the Wildman."

T : +33 (0)1 44 43 21 90  
[www.canada-culture.org](http://www.canada-culture.org)

130, rue du Faubourg Saint-Honoré  
F-75008 Paris

**Plus d'infos / Further information: [delaplumealecran.org](http://delaplumealecran.org)**

**Entrée libre sur réservation dans la limite des places disponibles.**

**Réservation sur notre site internet [www.canada-culture.org](http://www.canada-culture.org)**

**Booking is subject to availability. Book on our website [www.canada-culture.org](http://www.canada-culture.org)**